

[Text]

Mr. John Wright (Planning Commissioner, Regional Municipality of Ottawa-Carleton): I believe there may be some in the report you have just tabled. If I could have a minute, I may be able to find some.

Mr. Coolican: Could we come with the answer to that in a moment?

Mr. Francis: All right. Thank you.

Mr. Chairman, in the course of testimony, Mr. Coolican asked permission to table a document. I would like to move that it be appended to the *Minutes of Proceedings* today.

Motion agreed to.

Mr. Francis: I believe I have infringed on my time, Mr. Chairman. In fairness to everybody concerned, I think I have had my 10 minutes. Thank you.

The Joint Chairman (Mr. Stewart): Thank you for your consideration, Mr. Francis. Mr. Baker.

Mr. Baker: Thank you, sir. Following along this line of questioning, Mr. Francis was dealing primarily with the land policies arising as a result of decentralization and relocation, the time of which was compressed and the extend of which was compressed, as you said, without prior consultation with the Regional Municipality of Ottawa-Carleton or, indeed, with anyone else.

I want to look at another aspect of that, and that is the question with regard to an offer of assistance to the Regional Municipality of Ottawa-Carleton that was made by the Minister of Public Works in the House of Commons the day he announced the relocation to Hull, and during the course of the public discussions that took place following that. Has there been any offer of assistance made to the Regional Municipality of Ottawa-Carleton beyond staggering some of their leavetaking of Ottawa and their moves to other places in Canada? Has any offer of assistance been made in a specific way by the National Capital Commission or by the Department of Public Works or by the Government of Canada to compensate, in any way, the taxpayers of the Regional Municipality of Ottawa-Carleton directly, on the one hand, or, on the other hand, to assist the Regional Municipality of Ottawa-Carleton or the Commercial and Industrial Development Corporation with regard to filling the office vacancy, diversifying the opportunities of unemployment or anything of that nature? Has there been any offer of assistance since that statement was made?

Mr. Coolican: No, there have been no approaches made to us.

Mr. Baker: I see.

The second thing is a matter that I think is relevant to this Committee, and that you raised, sir—the Ottawa-Carleton review committee report. I guess that is the Mayo Report?

Mr. Coolican: Yes.

• 1630

Mr. Baker: If the Committee allowed it, would you be prepared to have that tabled and appended, and I hope the

[Translation]

M. John Wright (Commissaire à la planification, municipalité régionale d'Ottawa-Carleton): Je pense que certains chiffres sont cités dans le rapport que vous venez de déposer. Si vous m'accordez quelques minutes, je puis essayer d'en relever quelques-uns.

M. Coolican: Pourrions-nous répondre à cette question dans quelques minutes?

M. Francis: Très bien. Merci.

Monsieur le président, au cours de son témoignage, M. Coolican a demandé la permission de déposer un certain document. Je propose qu'il soit annexé au compte rendu des délibérations d'aujourd'hui.

La motion est adoptée.

M. Francis: Je pense que j'ai dépassé mon temps de parole, monsieur le président. Je dois être juste envers tout le monde. J'ai eu mes dix minutes. Merci.

Le coprésident (M. Stewart): Merci d'y avoir pensé, monsieur Francis. Monsieur Baker.

M. Baker: Pour rester dans la même veine que M. Francis, c'est-à-dire les politiques d'utilisation des terres suite de la décentralisation et de la relocalisation, dont la réalisation a été accélérée, il n'y a pas eu de consultation, comme vous l'avez fait remarquer, avec la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton ou même avec qui que ce soit.

Je voudrais aborder un autre aspect de cette question, plus précisément l'offre d'aide faite à la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton par le ministre des Travaux publics. C'était à la Chambre des communes le jour où il annonçait la relocalisation de services à Hull. Cette offre a également été faite au cours des discussions publiques qui ont suivi. Y a-t-il eu une suite à cette offre d'aide à la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, par le fait qu'on a décidé de procéder par étapes pour quitter Ottawa et aller dans d'autres villes du Canada? Y a-t-il eu effectivement une offre d'aide de la part de la Commission de la capitale nationale, de la part du ministère des Travaux publics ou de la part du gouvernement du Canada en vue de dédommager directement les contribuables de la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton d'une part et d'aider les municipalités régionales d'Ottawa-Carleton ou la Société de développement commercial et industriel à remplir les espaces libres, à diversifier, entre autres, les possibilités d'emplois d'autre part? Y a-t-il eu vraiment une offre d'aide depuis cette déclaration?

M. Coolican: Personne n'a communiqué avec nous.

M. Baker: Je vois.

Il y a un autre point qui est important pour le comité et vous y avez fait allusion, c'est le rapport du comité de révision d'Ottawa-Carleton. C'est le rapport Mayo?

M. Coolican: En effet.

M. Baker: Si le comité le permettait, seriez-vous prêt à le déposer pour qu'il soit imprimé en annexe, j'espère que le